

القصص

من أساطير الأوغريين

پرسیوس وأندروميديا

والجرجون الثلاثة

للأستاذ دريني خشب

به الى اليم ، والأمواج المتلاطمة كفيلة ، نمة ، بأجراء حكمها فيهما ..
يا للوحوش ! لقد أنفذ الأشقياء تديبرهم ؛ وتناوحت الأمواج
حول الزورق تقذف به هاهنا وهاهنا ، والأم المسكينة تغالب
أحزانها وتنسى مخاوفها ، فتغنى لطفها الراقدة في حضنها ، وتدله ،
كي ينام ، وكى يكون بنجوة من فزع هذا البحر المصطخب
وبعد أن كان الموت المحقق قاب قوسين من هاتين الفريستين ،
وبعد أن كانت كل موجة تشق للزورق قبراً في أعماق الماء ،
شاءت العناية أن تسخر موجة هائلة تدفع به ، في هواده ورفق ،
الى ساحل جزيرة نائية في وسط المحيط . وهناك ، نزلت الأم
الموهونة منها لك على نفسها ، حاملة ودبعتها البريئة ، شاكية الى
الآلهة صنع الانسان بالانسان . ولحمت في الأفق قرية متطامنة ،
فيمنت شطرها ، وما فتئت تتمتع في خطاها حتى بلفتها .
والشمس تتوارى بالحجاب

ورحب الناس بالضيفين البائسين ، لأن دينهم كان يأمرهم
بإيواء أبناء السبيل ، وإكرام الغرباء واللاجئين ؛ فعاشا ناعمين ،
وشب پرسیوس سليمان الآفات ، مُكتنزا العضلات ، بادی الفتوة ،
موفور القوة ، عذب اللسان ، مشبوب الجنان ، وأحبه الناس
وأعجبوا به ، والتف الجميع حوله يُصنّون الى أحاديثه العذاب ،

في إحدى مدى الشاطئ الأوغري ، كانت تعيش أميرة
جميلة تدعى « داناي » ، هي وابنها الوحيد الجميل پرسیوس ،
الذي كتب عليه أن يحرم من صدر والده الحنون ، ذلك الوالد
الذي طوحت به أسفاره ، فشط مزاره ، ولم يعد أحد يعرف أين
انتهى قراره

والقد كان هذا الوالد — فيما يظهر — على جانب عظيم من
البأس وقوة الجانب ، حتى لقد فرح أهل المدينة لبعده فرحاً
شديداً ؛ ولخوفهم من أن ينشأ طفله پرسیوس على وتيرة ، تأمروا
فيما بينهم على نفيه هو وأمه من جزيرتهم في زورق صغير يدفون

تَفَتَّحَتْ أَحْلَامُهُ بِهَجَّةٍ تَفْتَحُ الزَّهْرِ لِأَذَارِ
إِيه أُمَانِي الْقَلْبِ مَاذَا تُرَى ***
أَخْشَى عَلَيْكَ غَدًا حَالِكًا
عَوَّدَنِي دَهْرِي خُلْفَ الْمُنَى
هَذَا صَبَايَ الْغَضِّ ، وَالْهَفَا ،
يَا زَهْرَةً بَعْدَ طَوِيلِ الْأُرَى
أَيُّ الْمُنَى فِي الْقَلْبِ أَيْقَظَتِهَا
يَحْنِي لَكُنَّ الزَّمَنُ الضَّارِي ؟
يَجْرِي بِأَسْرَارٍ وَأَقْدَارِ
وَهْدَمَ آمَالِي وَأَوْطَارِ
كَمْ مَأْمَلٍ لِي فِيهِ مُنْهَارِ
جَادَتْ بِهَا أَفْرَاحُ آدَارِ
مَعْسُولَةٌ ، بَلْ أَيُّ تَذْكَارِ ؟
أَجْرُ الطَّرِيقِ

لولا هوى أججت في خافقي
أحييت في قلبي ميث المني
.. أنت من نار الحاشجرة ؟
أنرت هذا الروض يا زهرتي
ألم يكن قلبي قبيل الهوى
كفًا بين الحزن في جوفه
مستوحشاً قفراً سوى عاصف
كف مئى لم يبق منها الأمل
حتى إذا ما حل في الهوى

مشرفة على البحر يفكر في هذه الجرجون ، وينظر الى القمر
يشرق من الابحاج ، فيفيض الموج ، ويحور به البحر رجرجاً
من لجين ! ويذكر غاة أنه لم يودع أمه ، ولم يتزود منها قبلة أو
دعاء لهذا السفر الطويل . فيبكي . . . ويبكي بكاءً مراراً !

وتصدع قلبه حينما خيل إليه أنه قد لا يعود اليها ، مع أنه
عزاؤها الوحيد في هذه الحياة !
وانتصف الليل !

وفيا هو غرق في لجة الفكر ، تشرق بواكب الدمع ، إذا
بصوت رقيق يناديه من فوق الصخرة القابلة : « پرسیوس أميراً
العزیز ! فيم بكائك ؟ ولم تذرف كل هذه الدموع ؟ لقد هجنت
الآلهة ، وأحزنت أرباب الأولب ! » . ونظر پرسیوس الى
من صاحب هذا الصوت الرخيم الذي يناديه ، فعجب عجباً شديداً !
لقد رأى مخلوقاً جميلاً مشرق الجبين ، يترقق البشرى في وجهه ،
لا يُسقِل أن يكون بشراً ! يلبس فوق هامته قلنسوة ذات
أرياش وأجنحة ، وفي قدميه نعلان غريبتان متصل بكل منهما
جناح كجناح البازي ، وفي يده عصا سحرية تتلوى بطرفها الأعلى
نعاين وحيات ! !

على أن پرسیوس لم يعلم أن الذي يتحدث اليه ، إن هو إلا
الآله هرمنز^(١) رسول الآلهة بين السموات والأرض ، الذي
لا يفوقه في سرعته أحد

وبعد ، فلقد قص پرسیوس قصته على هرمنز . وما فرغ
منها ، حتى قال الآله له : « بُنى ! إنك مُقدم على أمر جليل ،
وشأن بعيد المدى ، صعب المزال . ولقد أراد الملك اهلاك حين
اختارك لهذه المهمة ، لأن أحداً لا يجسر على الذهاب الى جزيرة
الجرجون إلا إذا كان أحمق أو مجنوناً ! ولكن اصغ الى ! انك
لا بد قاتر إذا عملت بوصاىي ، ولم تحد عما أشير عليك به .
وسأذهب عنك لحظة ، ثم أعود اليك بآلاء من الآلهة ، تقرب
لك النجج ، وتسهل عليك كل شاق من أمرك . فانتظر » .
ورق هرمنز ، ثم غاب في السماء ، وهت پرسیوس حين رآه
بطوى الأديم الفضي ، ويطرق أبواب أورانوس^(٢) !

وقص هرمنز قصة صاحبه على الآلهة ، فبرئت للفتى المسكين
وتحركت في قلوبها الرحمة العلوية ، التي طالما تهمر من السماء ،

(١) هرمنز هو الذي يسميه الرومان ميركوري والعرب عطارد ، وهو
فائد أرواح الموتى بين الدنيا والآخرة (٢) السماء

وقصصه الرطاب . . . وتسامع السكل به ، وترامت الى ملك
الجزيرة أخباره ، فشغله انصراف الناس اليه ، وافتتاحهم به ؛
وكان (قاتله الله) ، غيوراً رعيدياً ، فآلى أن يكيد له ، ويدبر
حيلة يقصيه بها عن طريقه ، ليطمئن على نفسه . . . وعرشه ؟
وكان في إحدى الجزر النائية ثلاثة من الجرجون الضارية ،
وهي أفزع ما جاء في أساطير اليونان ، وكل من هذه الجرجون
تشرين هائل له رأس امرأة ، ويدان من النحاس الأصفر الصلب ،
ذواتا أظافر حادة ، تنفذ في أقسى المعادن وأصلبها ، وليس لها
شعر في رءوسها كما للنساء ، بل لها ، عوضاً عن الشعر ، حيات
وأفاع ذات رؤوس مرعبة تنفث السم الزعاف . وقد أوتيت قوة
خارقة ، لتستطيع إحداها أن تقصم جذع النخلة بضربة ضعيفة
من ذنبها الجبار ! وليست هذه الجرجون مخيفة بسمها وقوة
بنيتها لحسب ، بل الأدهى والأمر ، هو هذا السر الدفين في
عيونها ! إذ كل من جرؤ على النظر الى هذه العيون ، يتحول
في الحال الى صنم من الحجارة لا يتحرك ، ولا يبي ! !

وكانت الجرجونة (مديوسا) أفظع أنواع الجرجون جميعاً ،
ولذا كانت أختاها الأخريان محترمانها ، وتسهران على راحتها
ولكن ماذا اعترم الملك الجبار في كل ذلك ؟ لقد دبر أن
يغري پرسیوس بالذهاب الى جزيرة الجرجون لقتل (مديوسا)
والاياب رأسها كاحسن هدية تقدم الى ملك . وكان هذا الرجل
الخبث يعلم تمام العلم أن مجرد محاولة الذهاب الى جزيرة الجرجون
هو ضرب من الجنون لا يقدم عليه إلا المأفونون ، فان نظرة
واحدة من عين مديوسا كفيلة بوضع حد لكل شيء .

وأرسل الملك الى پرسیوس فمثل بين يديه ، وطلق يكيل له
الملح جزافاً ، ويبالغ في التناء على ما تراه إليه من أخباره ،
وضروب شجاعته التي يتحدث بها الجميع .
وامتلاً پرسیوس ، الفتى ، زهواً ، وشاعت في أعطافه
الكبرياء ، وراح هو بدوره يشكر للملك حلول ثنائه ، وجميل
إطرائه ، فما إن أدرك الملك ما بلغ ثناؤه من قلب پرسیوس الغرير ،
ونفسه الصغيرة ، حتى أخبره بما انتدبه له ؛ فقبل الفتى المسكين
وهو لا يدري ماهي هذه الجرجون ، ولا أين الجرجون ؟

وانطلق من فوره ، وأرسل الملك من حاشيته من أبلغوه
خارج الأسوار ، في مهرجان نغم ، وموكب أنيق . ثم غرابت
الشمس فسلّقت الأبواب ، وجلس پرسیوس على صخرة عظيمة

وبعد أن زود هرمز صاحبه بوصايا غالية ، انتحى ناحية قرية ، واختبأ برسبوس خلف شجرة باسقة : ولشد ما دهش إذ رأى إحدى السيكلوب تقود أختها ، وفي جبينها العين المجيبة ترمق بها أصقاع العالم ، وتحدث أختها عما ترى . وبعد قيل نازع بين الأخوات على العين ، كلٌ يريد أن تأخذ نوبتها ، وكل تدعى أن الدور دورها . وفيما كانت الأولى تنزع العين ، وتوشك أن تعطها للثانية ، انقض برسبوس فتسلها من السيكلوبية ، دون وعي منها ! لأنها بدون العين لا تستطيع أن ترى شيئاً في العالم . وينشب نزاع شديد بين السيكلوب على العين ، كل منهن تهم أختها بأن العين معها وتدعى الانكار ، حتى وضع برسبوس حداً لتنازعهن ، بأن هتف بهن : « أيتها الأخوات العزيزات ، لا تنازعن على عينكن ، فعي في هذه اللحظة مني وبين يدي . » وانقضت السيكلوب هلمات نحو مصدر الصوت ، ولكن هيات أن يقبضن على شخص يحملها نملا هرمز ، فلقد قفز قفزة هائلة ، أقصى بها نفسه عنهن ، ثم قال : « أيتها الأخوات العزيزات ! أنا أعلم أنكن لا تستطعن الحياة بدون العين الغالية ، وأنا أعد كن بردها اليكن ، ولكن بشرط واحد : ذلك أن تُخبرني عن المكان الذي تأوى إليه (مديوسا) وأخواتها الجرجون ، فإن لم تفعلن فلا عين لكن عندي . »

وهنا تميزت السيكلوب من الغيظ وكدن لا يجبن بشئ ، لأنهن منبهات عن إذاعة أسرار العالم ، ولكن إذاعة السر في هذه اللحظة أهون ألف مرة من هذا العمى المطلق ، والظلام البين يفتش حياتهن ، فأخبرنه بموضع الجزيرة وماوى الجرجون فيها ، ولكي يثق مما أنبأته به نظر في العين التي بين يديه فرأى الجزيرة ، وأيقن أنهم لم يخفوه ، ثم إنه تحين الفرصة الملائمة ودفع بالعين في جبهة أقرب السيكلوب منه وغاب في الجو ميمماً شطر هرمز ، حيث وجده يرح في غيضة ناضرة ، فتعانقا عناقاً طويلاً ، وشكره برسبوس على جزيل مساعدته ، ثم افترقا على أن يبدأ برسبوس رحلته إلى جزيرة الجرجون

وكانت رحلة طويلة شاقة ، رغم نعلي هرمز . فسكن بحار طوى ، وكم وهاد رأى ، وكم ربح صرصر كافج ، وكم مشقة احتمل ، حتى وصل إلى جزيرة الجرجون ! ولم ينس ما أوصاه به هرمز من وجوب النظر إلى أعلى دائماً حتى لا تقع عيناه على

لتفسل آلام الأرض : وتماهدت أن تؤازر برسبوس ، وتعدّه بكل ما يسهل عليه أشق أمره . فنزل بلوتو ، إله الموتى ، عن قلنسوته التي تحنى من يلبسها فلا يراه أحد ؛ وتبرعت ميرفا^(١) بترسها الذي يحمى لابسها من حراب الأعداء ، وهو درع تحين من الذهب الخالص ، يلمع لمعاناً شديداً ، حتى ليتمكن المرثيات في صفحته ، كأنه السجندل

وحمل هرمز المنحنيين ، وعاد بهما إلى حيث يجلس برسبوس فقدمهما إليه ، وزوده بمجرازه المتلوي القاطع ، الذي ليس كمثل سيف ولا حسام . ومنحه تملييه المنحنيين ، اللتين تسبقان به الريح ، فلبسهما ثم قال له : « تلك يا برسبوس هدايا الآلهة أسبغها عليك . بيد أنه ينبغي قبل كل شيء أن تذهب مني إلى هذه الجزيرة القريبة حيث تقبع ثلاث إناث من السيكلوب ذوات العين الواحدة ، فتحتال عليهن حتى تعرف منهن موضع جزيرة الجرجون ، لأن أحداً من العالمين لا يدري أين موضعها بالضبط غير هؤلاء السيكلوب . سر إذن على بركة الآلهة في أترى ، واحترس لنفسك ، والسواء تكلؤك . »

وكم عجب برسبوس حين رآه يطير في إثر هرمز ، والبحر من تحتهما تتلاطم أمواجه ، ويمعج عجيجه ، وهما من فوقه كالصانير المهاجرة ، وحطاً في الجزيرة المنشودة ، بعد أن دوّما فوقها طويلاً . وكان ذلك بالقرب من كهف حالك ، في منحدر صخرة صعبة المرتقى . وقد لمح فيه برسبوس السيكلوب الثلاث ، بفضل ترس ميرفا الذي كان يمسك في صفحته كل ما في الجزيرة

إنها مخلوقات غريبة حقاً ، ليس كمثلها شئ في الآفاق ، شاذة في خلقها ، عجبية في تنسيق جسمها ؛ وهي إناث على كل حال ، يمشن في هذه الجزيرة المشوشبة ، ببيدات عن العالم ، منزويات في هذا الركن السحيق من أركان الدنيا . وأغرب ما في أجسامهن من شذوذ ، أنهن ليس لهن أعين كما للناس ، ولكن لهن ، ثلاثهن ، عين واحدة ! تركبها إحداهن لوقت معلوم ، في حفرة غائرة من جبينها ، حتى إذا انتهى الوقت وجاءت نوبة السيكلوب الأخرى ، نزعَت الأولى تلك العين وأعطتها للثانية ، وهذه تعطها للثالثة بدورها ، وهكذا دواليك ، وبوساطة تلك العين العجيبة تستطيع السيكلوب رؤية أصغر شئ في أقصى جهات العالم ، من دون ما مشقة ولا عناء

(١) اسمها بالآثينا في الميثولوجية اليونانية وقد آثرنا هذه التسمية الرومانية لذيوها

أما هذه الأم ، فهي الغادة الأغريقية كاسيوبيا ، المشهورة بجمالها ، وحسن روائها ، والتي كانت أفتن حسان هيلاس في زمانها ، ولقد امتلأت زهواً بما أنصفت عليها الآلهة من قسامة ، وما أسبغت عليها من وسامة ، فزعمت ، وهي تفاخر أترابها ، أنها أجمل من عرائس البحار التي لا يدانيها في جمالها الباقي ، جمال هذا البشر الفاني . ففضبت عرائس الماء ، لهذا الادعاء ، وأقسمن ليعذبنا أهل الجزيرة التي فيها كاسيوبيا بهذا التين المروع الذي شرع يندو كل يوم إلى شواطئ الجزيرة ، فيقتل ويلتهم عشرات من سكانها .

وذعر القوم ، وطاروا في أمر هذا التين ، وذهبوا إلى الهيكل يقدمون قرايئهم للآلهة ، ويستوحون كهنها نبوءة تبعدهم شره ، وتكفيهم أمره . ولقد أجيبت أدعيتهم ، وتقبّلت أضحيتهم ؛ وأرغفت الأسباع ، وشمل الهيكل هذا السكون المقدس الرهيب ، وما هي إلا لحظة حتى انطلق صوت خفي من أعماق المذبح ، يقول : « قدّموا العذراء أندروميذا ، ابنة الغانية كاسيوبيا ؛ ضحية حللاً لتين البحر ، جزاء غرورها وكبريائها — ذلك إن أردتم أن يكف التين عنكم شره ، ولا يماودكم أذاه ! » وانكف القوم محزونين مروعين ، لأنهم كانوا يحبون كاسيوبيا وابنتها ، حباً هو العبادة . وطاروا كيف يتقدمون للأم بهذا التبا العظيم ؟

وكان لا بد من النفاذ ، لانتفاذ الجزيرة وجميع سكانها والآن ، لقد أقنذ رسيوس أندروميذا الجميلة ، من برائن التين ، وشعر في سويدائه بماطفة نورانية تجذبه إلى هذه الفتاة ، وأحس كأن مستقبله مرتبط بمستقبلها برباط قدسي تباركه السماء وتحرسه العناية ؛ فتقدم إلى والدتها يطلب إليها يد أندروميذا ووافقت الوالدة ، وسعدت الفتاة بهذا البطل الشاب الذي أقنذ حياتها مرينين : امرأة من هذا الوحش الضاري الذي تركه رسيوس جثة هامدة ، و امرأة ثانية من ذلك الشيخ الفاني الهرم الذي تقدم إليها يريد لها زوجة له ، وكادت أنها تقصر على الموافقة لما للشيخ في الجزيرة من صولة وجبروت ، لولا المقادير التي تتابعت بعد ذلك

وأقيم مهرجان كبير ، وزينات نفحة للاحتفال بالعروسين ؛ فدت الأخيرة ، وأعدت الأسحطة ، وبدأت الموسيقى الأغريقية تعزف أشجى ألحانها ، وأخذ الجميع في قصف حلو وسمير بريء وإنهم لفي كل ذلك إذا بالرجل الهرم الذي تقدم لخطبة

عيني إحدى الجرجون فيحور حجارة صماء . وكأني يتخذ من درع ميزقا مرآة صافية يرى فيها ما تنعج به الجزيرة من كهوف وزروع وعابات . ولشد ما سر سروراً لا مزيد عليه حين وجد الجرجون الثلاث مستفرقات في سبات عميق عند مدخل كهفهن السحيق . وفي وسطهن مديوسا العاتية . تغط غطيلاً مروعاً . فاستخار الآلهة ، وامتشق جراز هرمز ، وتموّد ثم تموّد ، ثم انقض كالصاعقة ، فأهوى على عنق مديوسا بضربة قاتلة ، انفصل بها الرأس عن سائر الجسد . وهناك ، علا خفيج الأناعي الباسقة في رأس مديوسا ، تدمدم في السكيس الجلدي الذي ألغاه رسيوس فيه ، حتى لقد استيقظ أختاها ، وانطلقتا مرتاعتين في إثر الفتى ، تودان لو تمسكان به ، فتمتصران عظامه اعتصاراً ولكن قلنسوة بلوتو تخفيه عنهما ، وتحفظه من شرهما وبينما هو يطوى الضحاح والبحار ، وبينما هو منتش بحمرة انتصاره ، مفكر في اللحظة التي يلقى فيها الملك ليريه رأس مديوسا ، ويحظى لديه بشمرة فوزه ، بينما هو كذلك ، إذا به يلج في إحدى الجزر زحماً شديداً ، وجاهير حاشدة ، متكبكة حول صخرة ناتئة ، مشرفة على البحر ، وقد تدلت منها فتاة بارعة الجمال ، بادية الحسن ، مغולה العنق ، مربوطة الأطراف بسلاسل وأصفاد من حديد صلب . ونظر فرأى تقيناً بحرياً هائلاً يطفو فوق الماء ، ويقرب من الفتاة قليلاً قليلاً ؛ وراعه أنزع الروح تلك الصرخة الهائلة التي صرختها الفتاة فرددت الفيران والكهوف ومشارف الجبال صداها

ماذا ؟ . . .

الفتاة مذعورة أيعاذعمر ، والناس من حولها ينظرون ولا يحركون ساكناً والتين يقترب ويقترب ولم ينتظر رسيوس حتى يفرس الوحش تلك الفتاة المفرقة ، بل استل جراز هرمز وانقض فوق ظهر التين وأهوى على عنقه بضربات سريعة متلاحقة غاص بها في أحشائه ، ولما يتصارعان ساعة من الزمان كانت كلها هولا ، وكانت كلها فرعا ، والناس ينظرون مشدوهين ، زائفة أبصارهم ، لا يصدقون ما يبصرون . ثم انجملت المعركة عن جثة التين الضخمة طافية فوق الماء ، الذي تحول بدوره خضماً من الدماء . وقفز رسيوس إلى الشاطئ ، وذهب إلى الفتاة فنك أصفادها ، وهذا من روعها ، وسأل الناس فقادوها إلى والدتها المسكينة المذبة التي حبست نفسها في حجرة مظلمة ، وانتظرت ثمة من ينس إليها ابنتها

خليلة الملك المخاض الجبار ، الذى صب عليها جام نغمته ، وأذاقها من الهوان ألواناً ! فخرن برسيوس حزناً مَحْضاً ، وهيج حتى خيف عليه ، وذهب من فوره إلى قصر الملك بكل عتاده ! ودخل إلى البهو الملكي بدون استئذان ، وهو يضرر في القلب عصاة ، وفي النفس لوعة ، وفي الكيس رأس مديوسا ! !

وقال الملك حين لمح برسيوس : « هلا ! برسيوس ! لقد عدت أخيراً ، وما أحسبك وثيت بما قطعت على نفسك من عهود ! لعل شجاعتك التي بالغ الناس في إطرائها والثناء عليها قد واتتك في حريك مع الجرجون ؟ »

فأجاب برسيوس ، دون أن يحجى بالتحية الملكية : « أيها الملك ! لم تخاطبني هكذا ولا تترث حتى تنظر إن كنت قد عدت إليك برأس مديوسا الرهيب ؟ »

« فقهه الملك ، وملاً الهكم شذقيه ، وقال : « طبعاً ، ستدعى أنك قتلت مديوسا ولكن رأسها وقع منك في البحر ، فالتقمه الحوت ؟ ... بالشباب المخدوع ؟ ! »

ونارت نائرة برسيوس ، ولم يجد إلى صبر من سبيل ، فحسر عن رأس مديوسا وقال : « أيها الملك ... انظر ! »

وبهت الملك مكانه حين وقع بصره على عيني مديوسا ؛ ثم تحول في لحظة إلى عثال من الحجر ما يأتي بحركة ؛ ولا ينبس ببنت شفة ! ! وحدث عما شمل أهل الجزيرة من الفرح حين ترامت اليهم أخبار الملك ؛ وما تم له مع برسيوس . لقد كانوا يؤثرون الموت على أن يحكمهم مثل هذا الظالم العاني المستهزأ ، ولقد كانوا يودون له الهلك ، حتى خلصهم برسيوس منه ، فهرعوا إليه ، وهتفوا في كل مكان باسمه ، وحملوه على الأعناق إلى حيث الملك العثال وهناك ، صبا لعناهم على الطاغية ، وانصرفوا ، بهيئاً بعضهم بعضاً ، بمدان اختارهم برسيوس ملكانهم فاضلاً ، عادلاً ... وقد عرضوا عليه الملك فأبى ... لأن مملكته الكبيرة المكونة منه ومن أمه ، ومن أندروميديا كانت آثر لديه من كل ملك عتيدي ! ! وتوجه إلى حيث لقي هرمس ، عند الصخرة المشرفة على البحر ، فوجده ينتظره ، فتعانقا عناقاً يغيض محبة ، ويقطر ودأ ، ثم رد إليه هدايا الآلهة بالحمد والثناء ...

أما رأس مديوسا ، فقد أهداها إلى منيرفا ، ففرحت بها فرحاً شديداً ، وهي إلى اليوم مركبة في وسط ترسها ترهب بها أعداءها الألداء ...

دربني خشيته

أندروميديا من قبل ، بقتحم الحفل هو وعصبة قوية من رجاله المسلحين ، وإذا بالرجل يهتف برسيوس قائلاً : « برسيوس ! لقد اعتديت على مولى هذه الجزيرة اعتداءً صارخاً بانتزاعك أندروميديا من بدي ؛ وإنك إن لم تنزل عنها طواعيةً فسأكرهك على تركها قسراً ، بعد أن تروى هذه السيوف من دمائك ودما من يلذبك ! ... » . خدجه برسيوس بنظرة ساخرة وقال : « من أنت أيها الرجل الذى يجسر على مخاطبتي بهذا الهراء ؟ لقد أصبحت أندروميديا زوجي ، وإن كانت من قبل خطيبتك . أنت من غير ريب تحلم ... غير أني أسألك : أين وليت وجهك يوم اضطرت أمها السكينة أن تنزل عنها قرباناً للتين ؟ لقد كان أولى بشجاعتك أنت ورجالك لو توليم انتقاذاها من الأفموان البحرى الذى أذك وأذلهم ... » ومديده إلى الكيس الذى كان به رأس مديوسا ، فأخرجه وقال : « ولكن انظر إلى هذا قبل أن تقتلني . » وما كاد الرجل ينظر إلى عيني مديوسا ، حتى تصلبت عضلاته ، وتحجر جسمه ، وظل مكانه كأنه تمثال ؛ ودهش أنحابه لجوده ، وظنوه قد ستمر حيث هو ، فلما لامسوه استطبرت ألبابهم ، ولاذوا من الفزع بالفرار

وأخفى برسيوس رأس مديوسا ، واستمر القوم في سمره كأن لم يحدث شيء ... اللهم إلا هذا التمثال المنتصب في أول ردهة ، والذي كان يهرف منذ لحظة ، فأصبح عبدة الزمان ، وضحكة الأيام : وحان يوم الرحيل ، ففرج أهل الجزيرة يودعون الزوجين . وظلت كاسيوييا تعانق برسيوس مرة ، وإندروميديا مرة أخرى . والدموع فيما بين هذه وتلك ، تنهمر على خديها انهماكاً ... والناس ينظرون ... ويكون

ثم حمل برسيوس عروسه ، ومرق في الهواء كالسهم . والقوم من عجب يتعاصجون ويهتفون

وكانت الرحلة هذه المرة ، على شدتها وطولها ، من أروح الرحلات إلى قلب برسيوس . ونستطيع أن نتصور القبل الحلوة تنطبع على هذين الثغرين الحبيبين ، في ملكوت السماء ، لتدرك أى سعادة شمرية ، وأى هنيئات سحرية ، فازا بها في لازورد الفضاء . وبلغ مدينة الملك بمدنأى طويل ، وسنين عدة ، فذهب أول ما ذهب إلى منزل أمه ، ونأهيك بما كان من عناق ، وما يودل من نحيات . وبكت دانأى السكينة وهي تهنيء ابنا بأندروميديا ، ثم أخذت تقص ، ملء أحزانها ، وفي فيض أشجانها ما انتابها من سوء ، وما لحقها من عسف ، لأنها أبت أن تكون